



年頭所感

第319号

平成22年1月1日

1部 50円

発行所
全国卸商業団地協同組合連合会
東京都港区虎ノ門1-8-10
セイコー虎ノ門ビル(〒105-0001)
電話 03-3591-1251(代表)
編集発行人 平澤和人

年頭所感

会長 尾池 良行



さあましておめでとうございます。
平成22年の年頭に当たり、
謹んで新年のご挨拶を申し

さあましておめでとうございます。
平成22年の年頭に当たり、
謹んで新年のご挨拶を申し

年頭所感

中小企業所感

長官 長谷川 榮一

平成22年の新春を迎えて、
謹んでお慶びを申し上げま

米国リーマン・ブラザーズの金融破綻がもたらした影響が世界各地を襲つてから、一年半近くが経過

しました。この間、金融システムの面では、欧米諸国よりも遙かに安定していた

我が国ではありました。しかし、世界的な経済活動の激化な

収縮に見舞われ、多くの皆

さんは予想もしなかった苦

境に陥りました。政府とし

ては、先ず何よりも、一社

でも多くの中小企業を守ら

なければならぬ、と決意

の下、一昨年の秋以来、信

用保証や政府系機関の機能

を全開させ、50兆円近い規

模での金融措置を発動しま

す。また、22年度予算案が業界再編成、連携等の効率化による収益力の強化が求められています。

当連合会は、各卸商業団地が抱えている諸問題を解決するため、中小企業庁をはじめ関係諸機関に対し、永年要望を行って参りました。その結果、平成21年

度から全国中小企業団体中央会に「卸商業団地機能向上支援事業」の基金が創設されました。初年度は公募されました。組合から申請があり、11組合すべて採択されました。

当連合会いたしましては、会員の皆様との緊密な連携のもと、卸団地の発展、会員企業の事業の活性化のために努力を傾注する所存ですので、会員の皆様より一層のご協力ををお願い申上げます。

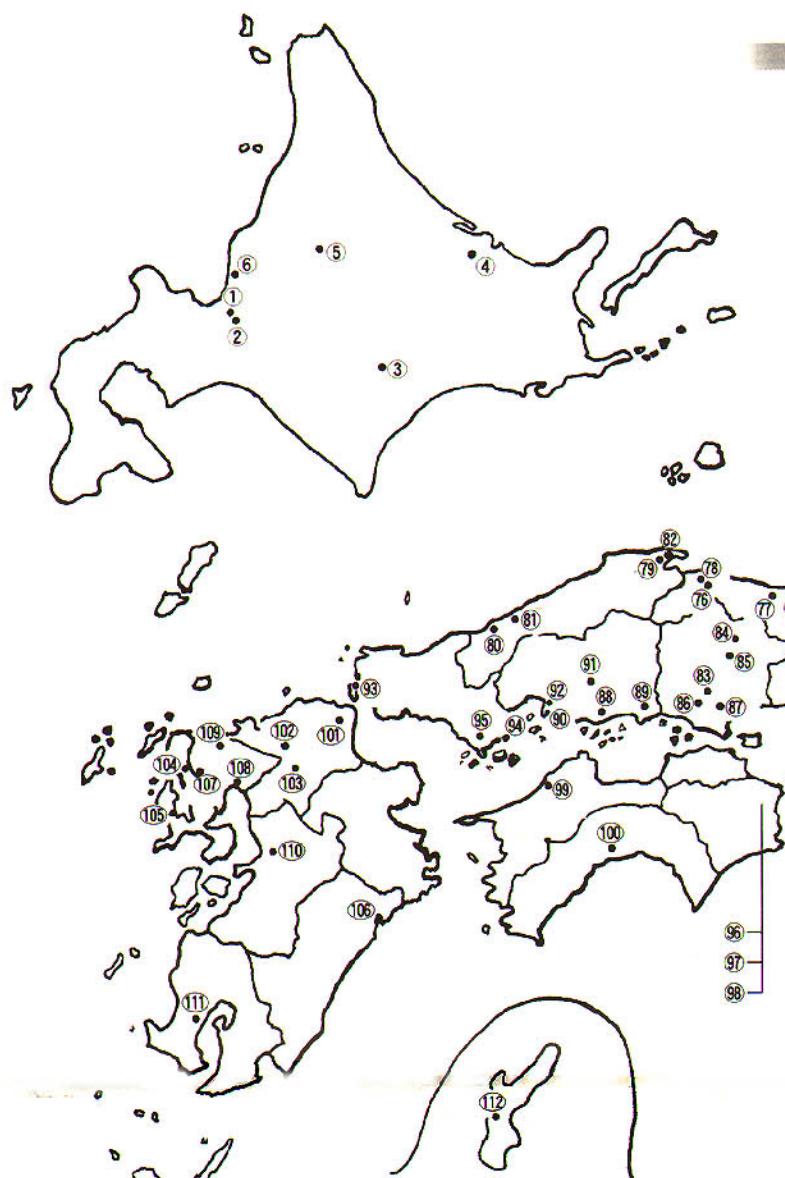
当連合会は、より幅広いご利用されますことを期待いたします。

また、当連合会が事務局を預かっております日本卸売業協会は、より幅広い

ご用意されますので、是非

会員所在地略図

(○印内の数字は、下表会員ナンバーです)



商団連会員名簿 (順不同)



11月25日(木)には街路灯や防犯カメラの試験設営がされた



完成後の予想写真(4丁目トヨタ周辺)

高崎卸商社街(協)は、予てより安全・安心で賑わいのある「まちづくり」を目指して、団地の再整備を進めてきました。今回、高崎市ともタイアップし、卸団地として初めて、経済産業省(関東経済産業局)の地域商店街活性化事業の認可を

受けました。
高崎卸商社街(協)は、国道一七号線高崎バイパスや環状線、中央通り線といった高崎市内の主要幹線道路が交差する交通の要衝にあります。加えて、高崎問屋町駅が開業したことにより、新たな商業施設や小売店、飲食店などの出店が進み、

組合では、「良質な商業空間の形成及び小売を含めた商業活性化による賑わいの創出、安全・安心で人に優しい問屋街の創造」をテーマに、①街路灯整備、②防犯カメラ設置、③フラッゲ活用による情報発信(スクリート広告)、④問屋町ショッピングガイド作製、⑤わけあり処市開催の五事業の実施を申請し、採択されました。

高崎副都心に相応しい安全・安心で賑わいのあるまちづくりを目指し、防犯カメラやストリート広告の付いた最新の街路灯整備、問屋町ショッピングガイド作製、わけあり処市開催の5事業の実施に取り組んでいます。

同事業は、経済産業省(関東経済産業局)が平成二十一年度地域商店街活性化法に基づき募集したもので、その費用の一部を支援するものです。

TOKYO 卸・小売連携院教授の基調講演「地域経済活性化における流通の役割」に続き、株全国商店街支援センター服部年明セントラル長による「卸・小売連携事業の育成とその必要性と推進方策」の提言があつた。その後、「卸・小売機能の革新方向」リテールサポート戦略を中心として、

アトマ化

伊藤元重・東京大学大学院教授の基調講演「地域経済活性化における流通の役割」に続き、株全国商店街支援センター服部年明セントラル長による「卸・小売連携事業の育成とその必要性と推進方策」の提言があつた。その後、「卸・小売機能の革新方向」リテールサポート戦略を中心として、

アトマ化

忠食品株佐藤進常務執行役員、マツオインターナショナル株松尾憲久社長(大阪船場総合卸商団地)組合員(松尾産業株社長)、「パネリストとしてパネルディスカッションが行われた。

アトマ化

九州
九州ブロック事務局長会は、七月十六日(木)、佐賀県武雄市の湯元庄(東洋館)にて事務局長会を開催した。

アトマ化

関東甲信越
関東甲信越事務局幹事会は、十二月三日(木)、静岡県浜松市のホテル九重において、平成二十一年度第一回幹事会を開催した。

アトマ化

各地の日用品・雑貨卸の㈱サブリコの秋葉吉秋社長(茂原卸商業団地)の組合員(㈱秋葉商店社長)をパネリストにパネルディスカッションが行われた。

アトマ化

十二月七日には、大阪市北区大阪国際会議場で、尾池会長の開会挨拶の後、同

アトマ化

日本卸協会(会長尾池良行)は、十一月三十日、東京都千代田区日経ホールにおいて、「日本卸協会会員団地四十周年記念式典開催

アトマ化

十日二十二日、高知新阪急ホテルにおいて、関係者多数が出席し開催された。

アトマ化

式典に先立ち、中小企業

アトマ化

府オーラム二〇〇九年in

アトマ化

同ホテルにおいて祝賀会が開催された。

アトマ化

日本卸協会(会長尾池良行)は、十一月三十日、東京都千代田区日経ホールにおいて、「日本卸協会会員団地四十周年記念式典開催

アトマ化

十日二十二日、高知新阪急

アトマ化

ホテルにおいて、関係者多

アトマ化

数が出席し開催された。

アトマ化

式典に先立ち、中小企業

アトマ化

府オーラム二〇〇九年in

アトマ化

同ホテルにおいて祝賀会が開催された。

アトマ化

日本卸協会(会長尾池良行)は、十一月三十日、東京都千代田区日経ホールにおいて、「日本卸協会会員団地四十周年記念式典開催

アトマ化

十日二十二日、高知新阪急

アトマ化

ホテルにおいて、関係者多

アトマ化

数が出席し開催された。

アトマ化

式典に先立ち、中小企業

アトマ化

府オーラム二〇〇九年in

アトマ化

同ホテルにおいて祝賀会が開催された。

アトマ化

日本卸協会(会長尾池良行)は、十一月三十日、東京都千代田区日経ホールにおいて、「日本卸協会会員団地四十周年記念式典開催

アトマ化

十日二十二日、高知新阪急

アトマ化

ホテルにおいて、関係者多

アトマ化

数が出席し開催された。

アトマ化

式典に先立ち、中小企業

アトマ化

府オーラム二〇〇九年in

アトマ化

同ホテルにおいて祝賀会が開催された。

アトマ化

日本卸協会(会長尾池良行)は、十一月三十日、東京都千代田区日経ホールにおいて、「日本卸協会会員団地四十周年記念式典開催

アトマ化

十日二十二日、高知新阪急

アトマ化

ホテルにおいて、関係者多

アトマ化

数が出席し開催された。

アトマ化

式典に先立ち、中小企業

アトマ化

府オーラム二〇〇九年in

アトマ化

同ホテルにおいて祝賀会が開催された。

アトマ化

日本卸協会(会長尾池良行)は、十一月三十日、東京都千代田区日経ホールにおいて、「日本卸協会会員団地四十周年記念式典開催

アトマ化

十日二十二日、高知新阪急

アトマ化

ホテルにおいて、関係者多

アトマ化

数が出席し開催された。

アトマ化

式典に先立ち、中小企業

アトマ化

府オーラム二〇〇九年in

アトマ化

同ホテルにおいて祝賀会が開催された。

アトマ化

日本卸協会(会長尾池良行)は、十一月三十日、東京都千代田区日経ホールにおいて、「日本卸協会会員団地四十周年記念式典開催

アトマ化

十日二十二日、高知新阪急

アトマ化

ホテルにおいて、関係者多

アトマ化

数が出席し開催された。

アトマ化

式典に先立ち、中小企業

アトマ化

府オーラム二〇〇九年in

アトマ化

同ホテルにおいて祝賀会が開催された。

アトマ化

日本卸協会(会長尾池良行)は、十一月三十日、東京都千代田区日経ホールにおいて、「日本卸協会会員団地四十周年記念式典開催

アトマ化

十日二十二日、高知新阪急

アトマ化

ホテルにおいて、関係者多

アトマ化

数が出席し開催された。

アトマ化

式典に先立ち、中小企業

アトマ化

府オーラム二〇〇九年in

アトマ化

同ホテルにおいて祝賀会が開催された。

アトマ化

日本卸協会(会長尾池良行)は、十一月三十日、東京都千代田区日経ホールにおいて、「日本卸協会会員団地四十周年記念式典開催

アトマ化

十日二十二日、高知新阪急

アトマ化

ホテルにおいて、関係者多

アトマ化

数が出席し開催された。

アトマ化

式典に先立ち、中小企業

アトマ化

府オーラム二〇〇九年in

アトマ化

同ホテルにおいて祝賀会が開催された。

アトマ化

日本卸協会(会長尾池良行)は、十一月三十日、東京都千代田区日経ホールにおいて、「日本卸協会会員団地四十周年記念式典開催

アトマ化

十日二十二日、高知新阪急

アトマ化

ホテルにおいて、関係者多

アトマ化

数が出席し開催された。

アトマ化

式典に先立ち、中小企業

アトマ化

府オーラム二〇〇九年in

アトマ化

同ホテルにおいて祝賀会が開催された。

アトマ化

日本卸協会(会長尾池良行)は、十一月三十日、東京都千代田区日経ホールにおいて、「日本卸協会会員団地四十周年記念式典開催

アトマ化

十日二十二日、高知新阪急

アトマ化

ホテルにおいて、関係者多

アトマ化



近畿ブロック会議

商団連の本年度ブロック会議は、九月七日の近畿ブロック会議を皮切りに、全国七ブロックにおいてそれぞれ開催された。

各ブロック会議開催

卸商業団地厚生年金基金からの概要報告が行われた後意見交換が行われ、会議を終了し、懇親会に移り、商工中金丹沢執行役員・大阪支店長の挨拶・乾杯のご発声により、和やかな歓談が行われた。

松上審査役より、それぞれ説明が行われた。

十七団地二十六名が出席
開催された。商団連成田
会長(協米子総合卸センター
一會長理事)の開会挨拶
幹事団地である(協鳥取卸
センター)盛田理事長の挨拶には
鳥取市竹内市長の挨拶には
き、中国経済産業局流通

意見交換の後、財流通経研究所宮下理事長（商団連ビジョン委員長）より、商団連ビジョンの概要、今後の課題等の説明が行われ、会議終了後、懇親会を行なった。

米沢商工会議所淀川専務理事を来賓としてお迎えし、淀川専務理事の乾杯の聲により、和やかな歓談が行われた。

専務理幹事団地である鹿児島市、鹿児島市長挨拶、鹿児島市森市長挨拶に続き、九州経済産業流通・サービス産業課課長、中小企業基盤整構事業支援室佐藤室長、商工中金本店審査第二部長、全国印刷業連

総合業局の挨拶（ヨン委員長）より、商ビジヨンの概要、今後問題等の説明が行われた。後に、二十二年一月よ H.K.の大河ドラマで「伝」が放映されること、協長崎卸センター田中理事より、龍馬に関する話題等の説明が行われた。

会議終了後、懇親会に移り、鹿児島県商工労働部岡田次長、鹿児島市経済局成清局長、鹿児島県中小企業団体中央会若田会長を来賓としてお迎えし、商工中全員が鹿児島支店大野支店長の乾杯発言で締めくくり、加藤から、龍馬専務の挨拶で会議は終了した。

谷上席審査役、全国卸商業
団地厚生年金基金熊田局長

団連からの事務連絡の後、意見交換が行われた。

において、八團地二十二出席し開催された。商武藤副会長（協長崎卸ア目談文）の司会で、

名が
団連
セン
れぞれ説明が行われた
団連からの事務連絡、
交換の後、財流通経済
新富、理事長、(西村重
多、

の作成、「龍馬をモチーフとしたキャラクター商品の製作等)」の報告が行われた。

「卸商業団地機能向上支援事業」開始

この支援事業は、卸商業団地における施設の建て替えや新規立地への移転等の団地再整備（団地再整備事業）、各種共同事業の再構築等による機能強化（共同事業機能強化事業）など、団地機能を向上させるために行う事業を実施するに当たって必要な調査研究、事業化調査、基本計画・詳細計画の策定、システム開発などの費用の一部を助成するもの。

当連合会が中小企庁をはじめ関係諸機関に対して永年要望を行ってきた結果、平成21年度から全国中小企業団体中央会に「卸商業団地機能向上支援事業」の基金が創設されたもの。基金総額は7億円（期間十年）で、助成率は、A事業：中小企業基盤整備機構が所有する産業用地の取得に係る事業、災害復旧に係る緊急事業等が90%以内で、B事業：A事業以外のものが80～50%以内（いずれも助成額上限は5千万円）となっております。

21年度につきましては、公募期間中（9月4日～9月30日）に会員11団地から申し込みがあり、選考委員会の審査の結果、11団地すべての事業が採択されました。なお、22年度の事業につきましては22年2～3月にかけて募集が行われる見込みです。

No.	地域	組合名	事業内容	助成率(%) (申込時点)
1	北海道	(協)札幌総合卸センター	施設建て替えに向けた基本計画の策定	70
2	埼玉県	(協)熊谷流通センター	震災に備えたBCPの策定と施設の耐震診断	79
3	長野県	上田卸商業(協)	再整備、空き物件活用のための基本計画策定	80
4	長野県	(協)長野アークス	空き区画の有効活用に向けた調査・計画策定	80
5	静岡県	(協)浜松卸商センター	中国流通センター機能構築に向けた調査及び計画策定	80
6	愛知県	(協)一宮繊維卸センター	団地再整備のための調査及び基本計画策定	80
7	石川県	(協)金沢問屋センター	景観整備のための調査及び基本計画策定	80
8	大阪府	(協)新大阪センイシティー	建て替え基本構想の策定及び販売チャネル強化のための計画策定	71
9	兵庫県	加古川卸団地(協)	団地の省エネ推進に係る調査研究	80
10	広島県	(協)ベイタウン尾道	施設改築可能性調査及び地盤沈下対策調査等	78
11	高知県	高知卸商センター(協)	共同配送事業機能強化のための計画策定	80

年頭所感

独立行政法人 中小企業基盤整備機構

理事長 前田 正博

新年、明けましておめでとうございます。平成22年の新春を迎えるにあたり、年頭の御挨拶を申し上げます。

当機構も、設立して6回目の新春を迎えることができました。これも、ひとえに中小企業や地域の皆様、

関係機関の皆様の暖かいご支援の賜物と、感謝申し上げる次第であります。

現在の我が国の経済情勢は、米国に端を発した景気の悪化から、一部に持ち直しの動きが見られるものの、

雇用情勢の一層の悪化、さらには昨年末の円高や株安等により、依然として内外ともに大変厳しい状況にあります。

このような状況の中、中小企業が持続的に発展していくためには、常日頃の経営改善に加え、地域資源の活用や、独自の技術を使つた特徴ある事業を行うなど

当機構は平成16年7月の発足以来、中小企業が抱える様々な問題に対し、多様な経営革新に積極的に取り組み、新たな活路を開いております。

当機構は平成16年7月の中期計画期間に入りました。第二期では、第一期で築いた土台の上に「サービスの質の向上」という厚みを加え、立体的な構造としていくことを目指します。厚みの第一の要素は、「スピードと情熱を持つて仕事し、中小企業の皆様に感動していただく」という「全国の支部に共通の厚み」です。そして第二の要素は「地域の特性をきめ細かく反映してお客様のニーズに応える」

当金庫としましては、求められる役割の大きさを十分認識し、国や中小企業の皆さまの熱い期待にしっかりと応えるべく、セーフティネット機能の発揮を最優先事項として法定された指定金融機関として危機対応業務を中心にその機能の發揮に全力をあげて取り組んでまいりました。

「中小企業の、中小企業による、中小企業のための金融機関」として、皆さまからこの難しい局面を克服し、ともに成長してまいりたいと思います。

中小機構ではこうした取り組みを通じ、全国の頑張る中小企業の方々の長所を引き出し、励ましながら皆様のお手伝いをし、中小企業の体力の下支えと持続的成長を促進する役割を担いたいと願っています。

昨年同様、本年も激動の年になるものと思われます。昨年同様、本年も激動の年になるものと思われます。昨年同様、本年も激動の年になります。年頭の御挨拶を賜りますようお願い申し上げます。

最後になりましたが、皆様におかれまして、この一年が希望に満ちた発展の年となりますよう心からお祈りいたしましてご挨拶を申します。

年頭所感

商工組合中央金庫

代表取締役社長 関 哲夫

平成22年の新春を迎えるにあたり、所感の一端を申し述べて年頭のご挨拶とさせていただきます。

まず、昨年の経済を振り返りますと、平成21年は、金融危機により世界経済が急速に悪化する中で暮を開きました。その後、各国で

財政・金融面での対策が実施されるにつれ、わが国の景気も底打ちし、緩やかな持ち直しに転じました。

このような環境下、昨年5月には当金庫の危機対応業務の事業規模が3兆円追加され、4.2兆円へと大幅に拡充されるとともに、6月には、必要な財務基盤の確保を目的とした危機対応準備の創設、政府保有株式を全て処分する期限の延期等を内容とする商工中金法の改正が行われ、これを受けて7月には危機対応準備金として1500億円の資本増強が行われました。

中小企業の景況を当金庫の「中小企業月次景況観測」でみると、昨年1月の景況判断指数(24.8)は過去の景気後退局面における

人消費の低迷等からデフレ景況が強まりつつあるなど、先行きについては楽觀できない状況が続いておりま

す。また、お取引先の皆さまが抱える経営課題に対し



去の景気後退局面における

雇用環境悪化による個人消費の低迷等からデフレ景況も底打ちし、緩やかな持ち直しに転じました。

このように、昨年は前年対比で大幅な減少が続いておりました。

この年頭所感は、昨年5月には当金庫の危機対応業務の事業規模が3兆円追加され、4.2兆円へと大幅に拡充されるとともに、6月には、必要な財務基盤の確保を目的とした危機対応準備の創設、政府保有株式を全て処分する期限の延期等を内容とする商工中金法の改正が行われ、これを受けて7月には危機対応準備金として1500億円の資本増強が行われました。

年頭にあたり、全国卸商業団地協同組合連合会及び会員組合、組合員の皆さまのご繁榮とご健勝をお祈りいたしましてご挨拶を申します。

**全国卸商業団地協同組合連合会
商団連福祉共済会**

長
副
会
会
長
行
一
雄
光
同
良
恭
英
昭
一
池
田
藤
木
職
尾
成
齊
富
役

潤
嘉
田
藤
戸
奥
武
神

一
光
厚

謹賀新年

平成二十二年 元旦

という「個性ある各地の支部体制づくり」です。こうした取り組みにより、質の高いサービスの提供に努めています。

最近では異分野の連携、地域資源活用、農商工連携への取り組みが活発になっています。中小企業がそれの強みを持ち寄つて行う新たな事業分野の開拓、地域の中小企業の知恵とやる気を活かし地域の強みとなりうる地域資源を活用した新商品・新サービスの開発、また、農林漁業者と中小企業が共同で行う新たな取組みに対し、ビジネスプランの作成から販路開拓に至るまで一貫した支援等を行ってきました。

これから、テストマーケティングや商談会・展示販売会の開催などの様々な支援ツールを使い、販路開拓を支援していきます。

個人事業主・経営者の退職金と言われる小規模企業共済と、取引先倒産時の資金調達の備えとなる経営セーフティ共済の両共済制度は、現在のような厳しい状況にこそ中小企業経営者の役に立つもので。中小企業の皆様の「安心」をサポートするため、更なるサービスの向上に努めて参ります。

ソーシャルアップを行うとともに、販路開拓活動への支

援が益々重要となってくる。字通り中小企業のライフスタイルの全般にわたる支援策の中核的機関になるべく機能の充実に努めてきたところです。また、産業用施設の整備や運営といった、地域経済の基盤作りにも鋭意取り組んで参りました。

昨年4月からは第二期の中期計画期間に入りました。第二期では、第一期で築いた土台の上に「サービスの質の向上」という厚みを加え、立体的な構造としていくことを目指します。厚みの第一の要素は、「スピードと情熱を持つて仕事し、中小企業の皆様に感動していただく」という「全国の支部に共通の厚み」です。

地域の特性をきめ細かく反映してお客様のニーズに応える」

ソーシャルアップを行うと同時に、販路開拓活動への支

援が益々重要となってくる。字通り中小企業のライフスタイルの全般にわたる支援策の中核的機関になるべく機能の充実に努めてきたところです。また、産業用施設の整備や運営といった、地域経済の基盤作りにも鋭意取り組んで参りました。

昨年4月からは第二期の中期計画期間に入りました。第二期では、第一期で築いた土台の上に「サービスの質の向上」という厚みを加え、立体的な構造としていくことを目指します。厚みの第一の要素は、「スピードと情熱を持つて仕事し、中小企業の皆様に感動していただく」という「全国の支部に共通の厚み」です。

地域の特性をきめ細かく反映してお客様のニーズに応える」

ソーシャルアップを行うと同時に、販路開拓活動への支